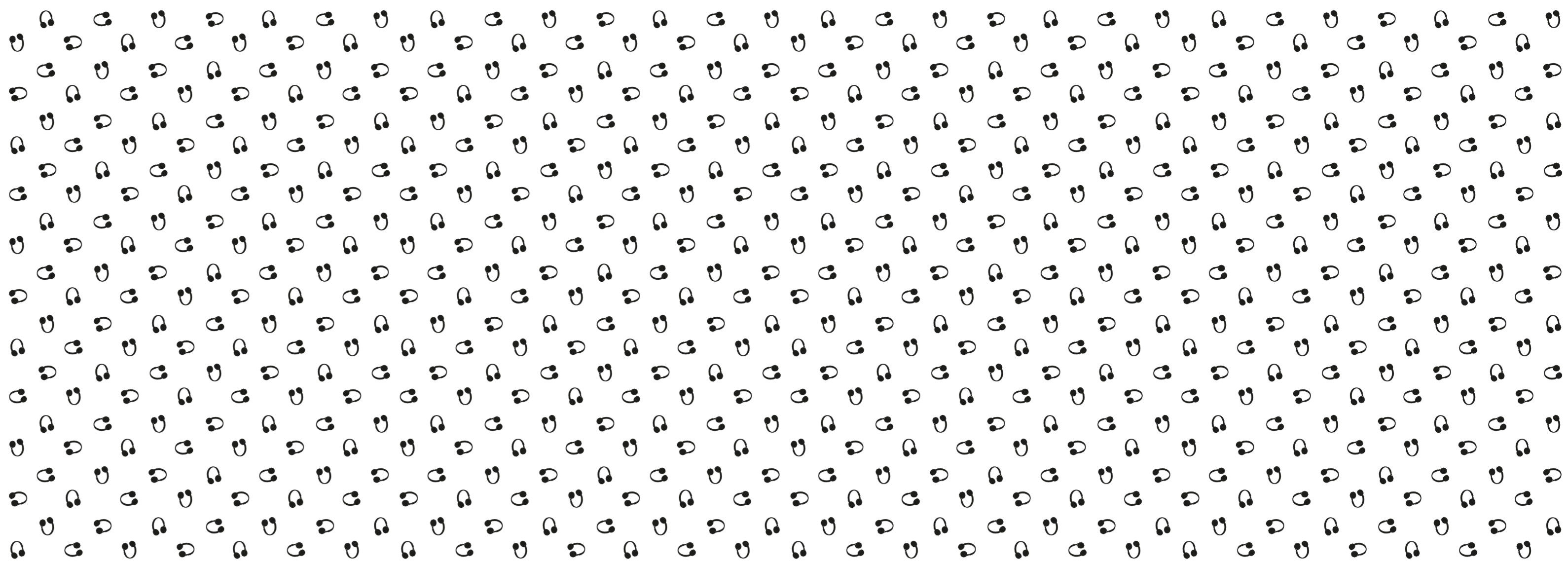
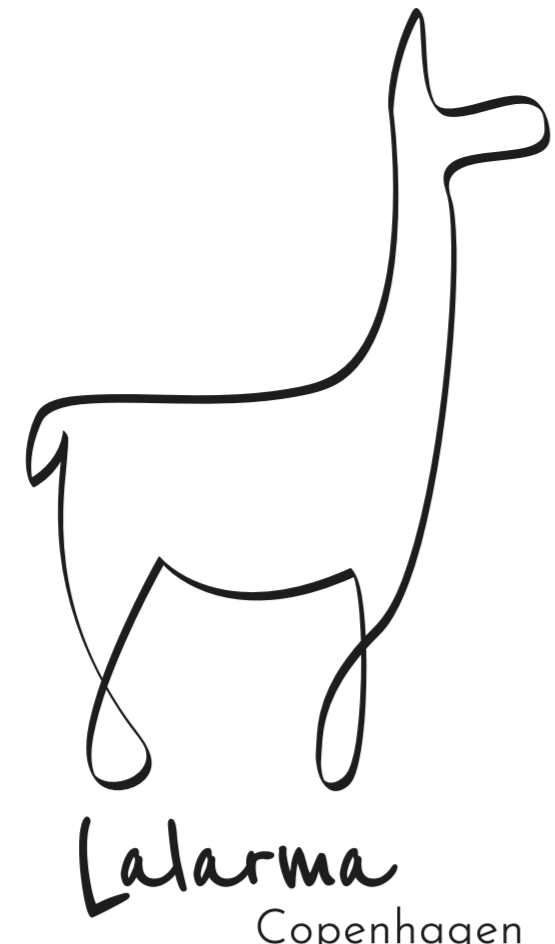


# Kids Wireless Headphones



## Kids Wireless Headphones



### DE BENUTZERHANDBUCH

**Willkommen**  
Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Lalarma COOL Tech for Kids entschieden haben. Die fortschrittlichen elektronischen Geräte von Lalarma zielen darauf ab, Kindern und Jugendlichen jeden Alters (3+) viel Spaß und Spiel in Kombination mit einer einfachen Bedienung zu bieten. Wir hoffen, dass Sie dieses Produkt genießen werden und wünschen Ihnen viel Spaß und erstaunliche Erfahrungen.

### WICHTIG

**Sicherheitshinweise**  
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und insbesondere das Kapitel „WARNUNG“, bevor Sie eines der Produkte von Lalarma verwenden. Bewahren Sie das Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf und denken Sie daran, es an Dritte weiterzugeben, wenn Sie das Produkt weitergeben.

### INHALT

- In der Box**
- Kabellose Kopfhörer
  - Aufbewahrungs-/Transporttasche
  - USB-zu-Mini-USB-Ladekabel
  - Benutzerhandbuch

### DE PRODUKTÜBERSICHT

**Tasten und Funktionen**

- ▶ / || Spiel / Pause
- ⏪ / ⏩ Antworten / Auflegen
- ⏮ / ⏭ Vorheriges Lied / Lautstärke runter
- ⏭ / ⏮ Nächster Titel / Lautstärke erhöhen
- LED-Anzeige (Rot + Blau)
- Karteneinlage (Micro SD Karte ist nicht enthalten)
- Eingang 5V / 1A
- Bluetooth verbinden (UKW-Tuner)
- An / Aus

**Warnung**  
Laden Sie niemals mit einem Schnell-Ladegerät auf mit Spannung >5V und Strom >12A. Es verursacht Verletzungen und andere ernste Zustände.

### DE BLUETOOTH-VERBINDUNG

⏻ + 🖐️ + ⏻ > 3min.

**Schalten Sie die Bluetooth-Kopplung ein und aktivieren Sie sie**  
Halten Sie die „Einschalten“-Taste für ca. 3 Sekunden.

Wenn die Kopfhörer keine Verbindung herstellen, suchen sie nach dem Einschalten automatisch nach einer Verbindung.

**Bluetooth-Verbindung für Kopfhörer**  
Wählen Sie „LalarmabTH“ verbinden

### DE LED-ANZEIGE

**LED-Status:**

LED	Blau	Rot
Eingeschaltet	●	●
Schnell	☀️	☀️
Langsam	●	●

**Kopfhörermodus:**

- ① Einschalten
- ① Ausschalten
- Keine Verbindung
- BT-Verbindung
- BT verbunden
- Niedriger Batteriestatus
- Ladevorgang abgeschlossen
- Ladevorgang läuft

**LED Status:**

- ☀️ x2 schnell
- ☀️ x2 schnell
- Langsam
- ☀️ Schnell
- Eingeschaltet
- Eingeschaltet
- Eingeschaltet
- Eingeschaltet

### DE TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

**Lautsprecher**

- Drahtlose Verbindung: Bluetooth v5.0
- Speicherartensteckplatz: TF/Micro-SD-Karte, max. 32 GB (nicht enthalten)
- Treiber-/Lautsprecherdurchmesser: 57 mm
- Treiber-/Lautsprecherleistung: 40 6W
- Frequenz: 20Hz - 20kHz
- Schockeffekt: Ja
- Verwendung: 3,5-mm-Mini-Klinke für Kopfhörer/Aux (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Verbindungsleuchten: BLAU (blinkt bei Suche / leuchtet konstant bei Verbindung) ROT (beim Laden)
- Audio- und Audio-Bestätigungsaufforderungen
- Netzteil: DCSV 1A
- Akku: 1800 mAh (18650)
- Aufladen: USB-C-Ladeanschluss
- Ladezeit: ca. 2 Stunden
- Abmessungen: 90 x 75,3 x 65 mm
- Gewicht: 340 g

**Mikrofon**

- Trädless Bluetooth v5.0
- Arbeitsspannung: 3.7V
- Frequenz: 20Hz - 20kHz
- Effizienzfaktor: Ja
- Anvendelse: 3,5 mm mini-jack til hovedtelefoner/aux (medfølger ikke)
- Tilslutningsindikatorer: BLA (blinker ved søgning / lyser konstant ved tilslutning) RØD (ved opladning)
- Lyd- og lydtesteffekter: Ja
- Strømadapter: DCSV 1A
- Batteri: 1800mAh (18650)
- Opladning: USB-C opladningsport
- Opladningstid: ca. 2-4 timer
- Mål: 135,8xØ37,7mm
- Vægt: 100g

### DE WARNUNG!

**Warning**

- Zerlegen Sie Geräte nicht durch unbefugtes Fachpersonal. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen und zum Erlöschen der Garantie kommen.
- Wenn der Akku nicht richtig funktioniert, suchen Sie sofort einen professionellen Ersatz. Verwenden Sie nur den gleichen oder einen gleichwertigen Akku.  
**Hinweis: Ein unsachgemäßer Batteriewechsel kann zu einer Explosion führen.**
- Vermeiden Sie längere direkte Sonneneinstrahlung
- Vermeiden Sie Umgebungen mit extrem niedrigen oder hohen Temperaturen.
- Empfohlen: 10°C - 40°C und relative Luftfeuchtigkeit 10% - 95%.
- Feuer vermeiden; gefährliche Dämpfe/Dämpfe, der Akku kann explodieren.
- Vermeiden Sie Flüssigkeiten; das führt zum Kurzschluss.
- Vermeiden Sie den Einsatz in staubigen Umgebungen.
- Vermeiden Sie Stürze, Stöße, Stöße und Kratzer.
- Lesen Sie das Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

**HAFTUNGSAUSSCHLUSS**

**Gesetzliche, ungültige Gewährleistung und Haftungsausschluss**  
Njord Collect ApS kann in keinem Fall für Schäden haftbar gemacht werden auf Personen, Produkte oder Eigentum, die durch den Missbrauch oder die Nichtkonformität des Produkts entstehen. Gebrauchsanweisung und Richtlinien.

Lalarma.com  
Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

## Kids Wireless Headphones



### DK BRUGERMANUAL

**Velkommen**  
Tak, for at du har købt et Lalarma COOL Tech for Kids produkt. Lalarmas avancerede elektroniske enheder har til formål at sikre en masse sjov og leg kombineret med nem betjening, for børn og unge i alle aldre (3+). Vi håber du vil nyde dette produkt og ønsker dig masser af sjov og fantastiske oplevelser.

### VIGTIG

**Sikkerhedsbemærkninger**  
Læs denne brugervejledning omhyggeligt og især kapitlet „ADVARSEL“, før du bruger et af Lalarmas produkter. Gem brugervejledningen til fremtidig reference, og husk at give den videre til eventuelle tredjeparter, hvis du videregiver produktet.

### INDHOLD

- I kassen**
- Trådløse headphones
  - Opbevarings-/transport pose
  - USB til Mini-USB type opladningskabel
  - Brugermanual

### DK PRODUKT OVERSIGT

**Knapper og funktioner**

- ▶ / || Afspil / Pause
- ⏪ / ⏩ Svar / Læg på
- ⏮ / ⏭ Forrige nummer / Lydstyrke Ned
- ⏭ / ⏮ Næste nummer / Lydstyrke Op
- LED indikator (Red + Blå)
- Kortindsats (Micro-SD kort er ikke inkluderet)
- Input 5V / 1A
- Forbind Bluetooth (FM tuner)
- Tænd / Sluk

**Advarsel**  
Oplad aldrig med en hurtigoplader med spænding >5V og strøm >12A. Det forårsager skader og andre alvorlige tilstande.

### DK BLUETOOTH FORBINDELSE

⏻ + 🖐️ + ⏻ > 3min.

**Tænd og aktiver Bluetooth paring**  
Tryk og hold "Tænd" knoppen inde i ca. 3 sekunder.

Hvis headphones ikke forbindes, vil de automatisk søge forbindelse efter de er tændt.

**Bluetooth forbindelse til headphones**  
Vælg "LalarmabTH" for at forbinde

### DK LED INDIKATOR

**LED status:**

LED	Blå	Red
Tændt	●	●
Hurtig	☀️	☀️
Langsom	●	●

**Headphone tilstand:**

- ① Tænd
- ① Sluk
- Ingen forbindelse
- BT forbindelse
- BT forbundet
- Løvt batteri
- Opladning komplet
- Opladning i gang

**LED status:**

- ☀️ x2 hurtig
- ☀️ x2 hurtig
- Langsom
- ☀️ Hurtig
- Tændt
- Tændt
- Tændt
- Tændt

### DK TEKNISKE SPECIFIKATIONER

**Højttaler**

- Trådløs forbindelse: Bluetooth v5.0
- hukommelsekortslot: TF/Micro-SD-kort, max. 32GB (medfølger ikke)
- Driver/højttaler diameter: 57mm
- Driver/højttaler effekt: 40 6W
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Ekkoeffekt: Ja
- Anvendelse: 3,5 mm mini-jack til hovedtelefoner/aux (medfølger ikke)
- Tilslutningsindikatorer: BLA (blinker ved søgning / lyser konstant ved tilslutning) RØD (ved opladning)
- Lyd- og lydtesteffekter: Ja
- Strømadapter: DCSV 1A
- Batteri: 1800mAh (18650)
- Opladning: USB-C opladningsport
- Opladningstid: ca. 2 timer
- Mål: 90x75,3x65mm
- Vægt: 340g

**Mikrofon**

- Trådløs Bluetooth v5.0
- Arbejdsforbrug: 3.7V
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Effektivitet: Ja
- Anvendelse: 3,5 mm mini-jack til hovedtelefoner/aux (medfølger ikke)
- Tilslutningsindikatorer: BLA (blinker ved søgning / lyser konstant ved tilslutning) RØD (ved opladning)
- Lyd- og lydtesteffekter: Ja
- Strømadapter: DCSV 1A
- Batteri: 1800mAh (18650)
- Opladning: USB-C opladningsport
- Opladningstid: ca. 2-4 timer
- Mål: 135,8xØ37,7mm
- Vægt: 100g

### DK ADVARSEL!

**Advarsel**

- Skil ikke enheder ad af uautoriserede fagfolk. Det kan føre til funktionsfejl og annullerer garantien.
- Hvis batteriet ikke fungerer korrekt, skal du straks søge professionel udsøknelse. Brug kun samme eller tilsvarende batteri.  
**Bemærk: Forkert batteriudsøknelse kan forårsage eksplosion.**
- Undgå langvarig udsættelse for direkte sollys
- Undgå ekstremt lave eller høje temperaturmiljøer.
- Anbefales: 10°C - 40°C og relativ luftfugtighed 10% - 95%.
- Undgå brand; farlige dampe/reg, batteriet kan eksplodere.
- Undgå væsker; det fører til kortslutning.
- Undgå brug i støvede omgivelser.
- Undgå tab, slag, stød og ridser.
- Læs vejledningen omhyggeligt og gem den til fremtidig brug.

**ANSVARSRFRASKRIVELSE**

**Legalt, ugyldig garanti og ansvarsfraskrivelse**  
Njord Collect ApS kan på ingen måde holdes ansvarlig for skader på personer, produkter eller ejendom, der opstår som følge af misbrug eller manglende overholdelse af produktets brugervejledning og retningslinjer.

Lalarma.com  
Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

## Kids Wireless Headphones



### ENG USER MANUAL

**Welcome**  
Thank you for purchasing a Lalarma COOL Tech for Kids product. Lalarma's advanced electronic devices aim to ensure a lot of fun and play combined with easy operation, for children and young people of all ages (3+). We hope you will enjoy this product and wish you lots of fun and amazing experiences.

### IMPORTANT

**Safety notes**  
Read this user guide carefully and especially the chapter „WARNING“ before using one of Lalarma's products. Keep the user manual for future reference and remember to pass it on to any third parties if you pass on the product.

### CONTENTS

- In the box**
- Wireless headphones
  - Storage/transport bag
  - USB to Mini-USB type charging cable
  - User manual

### ENG PRODUCT OVERVIEW

**Buttons and functions**

- ▶ / || Play / Pause
- ⏪ / ⏩ Answer / Hang up
- ⏮ / ⏭ Previous Track / Volume Down
- ⏭ / ⏮ Next Track / Volume Up
- LED indicator (Red + Blue)
- Card Insert (Micro-SD card is not included)
- Input 5V / 1A
- Connect Bluetooth (FM tuner)
- On / Off

**Warning**  
Never charge with a fast charger with voltage >5V and current >12A. It causes injuries and others serious conditions.

### ENG BLUETOOTH CONNECTION

⏻ + 🖐️ + ⏻ > 3min.

**Turn on and enable Bluetooth pairing**  
Press and hold the "Turn on" button for approx. 3 seconds.

If the headphones do not connect, they will automatically search for connection after they are switched on.

**Bluetooth connection for headphones**  
Select "LalarmabTH" to connect

### ENG LED INDICATOR

**LED status:**

LED	Blue	Red
On	●	●
Fast	☀️	☀️
Slow	●	●

**Headphone mode:**

- ① Switch on
- ① Power off
- No connection
- BT connection
- BT connected
- Low battery
- Charging complete
- Charging in progress

**LED status:**

- ☀️ x2 fast
- ☀️ x2 fast
- Slow
- ☀️ Fast
- Turned on
- Turned on
- Turned on
- Turned on

### ENG TECHNICAL SPECIFICATIONS

**Speaker**

- Wireless connection: Bluetooth v5.0
- Memory card slot: TF/Micro-SD card, max. 32GB (not included)
- Driver/speaker diameter: 57mm
- Driver/speaker power: 40 6W
- Frequency: 20Hz - 20kHz
- Echo effect: Yes
- Use: 3.5 mm mini-jack for headphones/aux (not included)
- Connection light indicators: BLUE (flashes when searching / lights up constantly when connected) RED (when charging)
- Audio and audio confirmation prompts
- Power adapter: DCSV 1A
- Battery: 1800mAh (18650)
- Charging: USB-C charging port
- Charging time: approx. 2 hours
- Dimensions: 90x75.3x65mm
- Weight: 340g

**Microphone**

- Wireless: Bluetooth v5.0
- Working voltage: 3.7V
- Frequency: 20Hz - 20kHz
- Echo effect: Yes
- Power adapter: DCSV 1A
- Battery: 1800mAh (18650)
- Charging: USB-C charging port
- Charging time: approx. 2-4 hours
- Dimensions: 135.8xØ37.7mm
- Weight: 100g

### ENG WARNING!

**Warning**

- Do not disassemble devices by unauthorized professionals. Doing so may lead to malfunction and voids the warranty.
- If the battery is not working properly, seek professional replacement immediately. Use only the same or equivalent battery.  
**Note: Improper battery replacement may cause explosion.**
- Avoid prolonged exposure to direct sunlight
- Avoid extremely low or high temperature environments.
- Recommended: 10°C - 40°C and relative humidity 10% - 95%.
- Avoid fire; dangerous fumes/fumes, the battery may explode.
- Avoid liquids; it leads to short circuit.
- Avoid use in dusty environments.
- Avoid drops, knocks, shocks and scratches.
- Read the manual carefully and keep it for future reference.

**DISCLAIMER**

**Legal, void warranty and disclaimer**  
Njord Collect ApS can in no way be held responsible for damages on persons, products or property arising from the misuse or non-compliance of the product instructions for use and general guidelines.

Lalarma.com  
Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

## Kids Wireless Headphones



### ES MANUAL DE USUARIO

**Bienvenido**  
Gracias por comprar un producto Lalarma COOL Tech for Kids. Los dispositivos electrónicos avanzados de Lalarma tienen como objetivo garantizar mucha diversión y juego combinado con una operación fácil para niños y jóvenes de todas las edades (3+). Esperamos que disfrute de este producto y le deseamos mucha diversión y experiencias increíbles.

### IMPORTANTE

**Notas de seguridad**  
Lea atentamente esta guía de uso y especialmente el capítulo „ADVERTENCIA“ antes de utilizar alguno de los productos de Lalarma. Guarde el manual del usuario para referencia futura y recuérdelo a terceros si entrega el producto.

### CONTENIDO

- En el cuadro**
- Aurífonos inalámbricos
  - Bolsa de almacenamiento/transporte
  - Cable de carga tipo USB a Mini-USB
  - Manual de usuario

### ES DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

**Botones y funciones**

- ▶ / || Reproducir / Pausar
- ⏪ / ⏩ Responder / Colgar
- ⏮ / ⏭ Pista anterior / Bajar volumen
- ⏭ / ⏮ Siguiente pista / Sube el volumen
- Indicador LED (Rojo + Azul)
- Inserto de tarjeta (Tarjeta micro SD no está incluido)
- Entrada 5V / 1A
- Forbind Bluetooth (FM tuner)
- Encendido / Apagado

**Advertencia**  
Nunca cargues con un cargador rápido con voltaje >5V y corriente >12A. Provoca lesiones y otras condiciones serias.

### ES CONEXIÓN BLUETOOTH

⏻ + 🖐️ + ⏻ > 3min.

**Encender y habilitar el emparejamiento de Bluetooth**  
Mantenga presionado el botón "Encender" durante aprox. 3 segundos.

Si las auriculares no se conectan, buscarán automáticamente la conexión después de encenderlos.

**conexión bluetooth para auriculares**  
Selecciona "LalarmabTH" para conectar

### ES INDICADOR LED

**Estado de LED:**

LED	Azul	Rojo
Encendido	●	●
Rápido	☀️	☀️
Lento	●	●

**Modo de auriculares:**

- ① Encender
- ① Apagado
- Sin conexión
- conexión BT
- BT conectado
- Batería baja
- Carga completa
- Cargando en progreso

**Estado de LED:**

- ☀️ x2 rápido
- ☀️ x2 rápido
- Lento
- ☀️ Rápido
- encendido
- Lento
- encendido
- encendido

### ES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

**Vocero**

- Conexión inalámbrica: Bluetooth v5.0
- Ranura para tarjeta de memoria: tarjeta TF/Micro-SD, max. 32GB (no incluida)
- Diámetro del controlador/altozav: 57 mm
- Potencia del controlador/altozav: 40 6W
- Frecuencia: 20Hz - 20kHz
- Efecto eco: Si
- Uso: miniconector de 3,5 mm para auriculares/aux (no incluido)
- Indicadores luminosos de conexión: AZUL (parpadeeo cuando busca / se ilumina constantemente cuando está conectado) ROJO (al cargar)
- Mensajes de audio y confirmación de audio
- Adaptador de corriente: DCSV 1A
- Batería: 1800 mAh (18650)
- Carga: puerto de carga USB-C
- Tiempo de carga: aprox. 2 horas
- Dimensiones: 90x75,3x65mm
- Peso: 340g

**Micrófono**

- Inalámbrico: Bluetooth v5.0
- Voltaje de trabajo: 3.7V
- Frecuencia: 20Hz - 20kHz
- Efecto eco: Si
- Adaptador de corriente: DCSV 1A
- Batería: 1200 mAh (18650)
- Carga: puerto de carga USB-C
- Tiempo de carga: aprox. 2-4 horas
- Dimensiones: 135,8xØ37,7mm
- Peso: 100g

### ES ¡ADVERTENCIA!

**Advertencia**

- No desmonte dispositivos por profesionales no autorizados. Si lo hace, puede provocar un mal funcionamiento y anular la garantía.
- Si la batería no funciona correctamente, busque un reemplazo profesional de inmediato. Utilice únicamente la misma batería o una equivalente. **Nota: El reemplazo inadecuado de la batería puede causar una explosión.**
- Evite la exposición prolongada a la luz solar directa
- Recomendado: 10°C - 40°C y humedad relativa 10% - 95%.
- Evitar el fuego; vapores/vapores peligrosos, la batería puede explotar.
- Evite los líquidos; conduce a un cortocircuito.
- Evite el uso en ambientes polvorientos.
- Evite caídas, golpes, golpes y arañazos.
- Lea atentamente el manual y guárdelo para futuras consultas.

**DESCARGO DE RESPONSABILIDAD**

**Legal, garantía, nula y descargo de responsabilidad**  
Njord Collect ApS no se hace responsable de los daños sobre personas, productos o bienes derivados del mal uso o incumplimiento del producto instrucciones de uso y pautas.

Lalarma.com  
Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

# Kids Wireless Headphones

## FR MANUEL DE L'UTILISATEUR

**Accueillir**  
 Merci d'avoir acheté un produit Lalarma COOL Tech for Kids. Les appareils électroniques avancés de Lalarma visent à assurer beaucoup de plaisir et de jeu combinés à une utilisation facile, pour les enfants et les jeunes de tous âges (3+). Nous espérons que vous apprécierez ce produit et vos souhaits beaucoup de plaisir et d'expériences incroyables.

**IMPORTANT**

**Consignes de sécurité**  
 Lisez attentivement ce guide d'utilisation et plus particulièrement le chapitre "AVERTISSEMENT" avant d'utiliser l'un des produits Lalarma. Conservez le manuel d'utilisation pour référence future et n'oubliez pas de le transmettre à des tiers si vous cédez le produit.

**CONTENU**

**Dans la boîte**

- Casque sans fil
- Sac de rangement/transport
- Câble de chargement de type USB vers mini-USB
- Manuel de l'utilisateur

## FR PRÉSENTATION DU PRODUIT

**Boutons et fonctions**

▶/|| Jouer / Pause  
 Répondre / Rocrocher  
 ⏮ Piste précédente  
 ⏭ Piste suivante  
 🔊 Baisser le volume  
 🔊 Monter le son

Allumé / Éteint  
 Indicateur LED Rouge + Bleu

Insertion de carte Carte Micro SD n'est pas inclu  
 Entrée SV / IA  
 Connecter Bluetooth  
 Sintoniseur FM

**Avvertissement**  
 Ne chargez jamais avec un chargeur rapide avec tension > 5 V et courant > 1,2 A. Il cause des blessures et d'autres conditions graves.

## FR CONNEXION BLUETOOTH

⏻ + 🔊 + 🔊 + 🔊 > 3min.

**Activer et activer le couplage Bluetooth**  
 Appuyez et maintenez enfoncé le bouton "Allumer" pendant env. 3 secondes.

Si les écouteurs ne se connectent pas, ils recherchent automatiquement une connexion après leur mise sous tension.

**Connexion Bluetooth pour casque**  
 Sélectionnez "LalarmaBTH" se connecter

Settings Bluetooth  
 Bluetooth New discoverable as "Your device name"  
 DEVICES LalarmaBTH Connected  
 OTHER DEVICES

## FR INDICATEUR LED

**État des voyants:**

LED	Bleu	Rouge
Allumé	●	●
Rapide	●●●	●●●
Lent	●	●

**Mode casque:**

🔊 Allumer  
 🔊 Éteindre  
 📶 Pas de connexion  
 📶 Connexion BT  
 🔋 Bluetooth connecté  
 🔋 Batterie faible  
 🔋 Chargement terminé  
 🔋 Charge en cours

**État des voyants:**

☀️ x2 rapide  
 ☀️ x2 rapide  
 🌙 Lent  
 🌙 Rapide  
 🟢 Allumé  
 🟢 Allumé  
 🟢 Allumé

## FR SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

**Conférencier**

- Connexion sans fil: Bluetooth v5.0
- Emplacement pour carte mémoire: carte TF/Micro-SD, max. 32 Go (non inclus)
- Diamètre du pilote/haut-parleur: 57 mm
- Puissance du pilote/haut-parleur: 40 6W
- Fréquence: 20 Hz - 20 kHz
- Effet d'écho: oui
- Utilisation: mini-jack 3,5 mm pour casque/auxiliaire (non inclus)
- Indicateurs lumineux de connexion: BLEU (allume lors de la recherche / s'allume en permanence lorsqu'il est connecté)
- ROUGE (hors de la charge)
- Invites de confirmation audio et audio
- Adaptateur secteur: DCSV IA
- Batterie: 1 800 mAh (18 650)
- Chargement: port de chargement USB-C
- Temps de charge: env. 2 heures
- Dimensions: 90 x 75,3 x 65 mm
- Poids: 340 g

**Microphone**

- Sans fil: Bluetooth v5.0
- Tension de fonctionnement: 3,7 V
- Fréquence: 20 Hz - 20 kHz
- Effet d'écho: oui
- Adaptateur secteur: DCSV IA
- Batterie: 1 200 mAh (18 650)
- Chargement: port de chargement USB-C
- Temps de charge: env. 2-4 heures
- Dimensions: 135,8 x Ø37,7 mm
- Poids: 100 g

## FR AVERTISSEMENT!

**Avvertissement**

- Ne démontez pas les appareils par des professionnels non autorisés. Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement et annuler la garantie.
- Si la batterie ne fonctionne pas correctement, demandez immédiatement un remplacement professionnel. Utilisez uniquement la même batterie ou une batterie équivalente. Remarque: un remplacement incorrect de la batterie peut provoquer une explosion.
- Évitez l'exposition prolongée à la lumière directe du soleil.
- Évitez les environnements à température extrêmement basse ou élevée.
- Recommandé: -10°C - 40°C et humidité relative 10% - 95%.
- Évitez le feu; fumées/émissions nocives, la batterie peut exploser.
- Évitez les liquides; cela conduit à un court-circuit.
- Évitez l'utilisation dans des environnements poussiéreux.
- Évitez les chutes, les coups, les chocs et les rayures.
- Lisez attentivement le manuel et conservez-le pour référence ultérieure.

**VRIJWARING**

**Wettelijke, ongedige garantie en disclaimer**  
 Njord Collect ApS kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor schade op personen, producten of eigendommen die voortkomen uit misbruik of niet-conformiteit van het product gebruiksaanwijzing en richtlijnen.

Lalarma.com  
 Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

# Kids Wireless Headphones

## ITA MANUALE D'USO

**Benvenuto**  
 Grazie per aver acquistato un prodotto Lalarma COOL Tech for Kids. I dispositivi elettronici avanzati di Lalarma mirano a garantire tanto divertimento e gioco uniti a un facile utilizzo, per bambini e ragazzi di tutte le età (3+). Ci auguriamo che apprezzerete questo prodotto e ti auguriamo tante esperienze divertenti e sorprendenti.

**IMPORTANTE**

**Note sulla sicurezza**  
 Leggere attentamente questa guida per l'utente e in particolare il capitolo "AVVERTENZE" prima di utilizzare uno dei prodotti Lalarma. Conservare il manuale dell'utente per future consultazioni e ricordarsi di consegnarlo a terzi se si cede il prodotto.

**CONTENUTI**

**Nella scatola**

- Cuffie senza fili
- Borsa di stoccaggio/trasporto
- Cavo di ricarica da USB a Mini-USB
- Manuale d'uso

## ITA PANORAMICA DEL PRODOTTO

**Pulsanti e funzioni**

▶/|| Play / Pausa  
 Rispondi / Riaggancia  
 ⏮ Traccia precedente  
 ⏭ Prossima traccia  
 🔊 Volume basso  
 🔊 Aumenta il volume

Accesso / Spento  
 Indizzatore LED Rosso + Blu

Inserto in carta Scheda micro SD non è incluso  
 Ingresso SV / IA  
 Connetti Bluetooth  
 Sintonizzatore FM

**Avvertimento**  
 Non caricare mai con un caricabatterie rapido con tensione >5V e corrente >1,2A. Provoca danni e altre gravi condizioni.

## ITA CONNESSIONE BLUETOOTH

⏻ + 🔊 + 🔊 + 🔊 > 3min.

**Attivare e abilitare l'associazione Bluetooth**  
 Tenere premuto il pulsante "Accensione" per ca. 3 secondi.

Se le cuffie non si connettono, cercheranno automaticamente la connessione dopo essere state accese.

**Connessione bluetooth per le cuffie**  
 Seleziona "LalarmaBTH" per connettere

Settings Bluetooth  
 Bluetooth New discoverable as "Your device name"  
 DEVICES LalarmaBTH Connected  
 OTHER DEVICES

## ITA INDICATORE LED

**Stato LED:**

LED	Blu	Rosso
Acceso	●	●
Veloce	●●●	●●●
Lento	●	●

**Modalità cuffie:**

🔊 Accendere  
 🔊 Spegni  
 📶 Nessuna connessione  
 📶 Connessione Bluetooth  
 🔋 BT connesso  
 🔋 Batteria scarica  
 🔋 Ricarica completata  
 🔋 Ricarica in corso

**Stato LED:**

☀️ x2 veloce  
 ☀️ x2 veloce  
 🌙 Lento  
 🌙 Veloce  
 🟢 Acceso  
 🟢 Acceso  
 🟢 Acceso

## ITA SPECIFICHE TECNICHE

**Altoparlante**

- Connessione wireless: Bluetooth v5.0
- Slot per scheda di memoria: scheda TF/Micro-SD, max. 32GB (non incluso)
- Diametro driver/altoparlante: 57 mm
- Potenza driver/altoparlante: 40 6W
- Fréquence: 20Hz - 20kHz
- Effetto eco: si
- Utilizzo: mini-jack da 3,5 mm per cuffie/aux (non incluso)
- Indicatori luminosi di connessione: BLU (lampeggia durante la ricerca / si accende costantemente quando connesso)
- ROSSO (durante la ricarica)
- Richieste di conferma audio e audio
- Adattatore di alimentazione: DCSV IA
- Batteria: 1800 mAh (18650)
- Ricarica: porta di ricarica USB-C
- Dimensioni: 90x75,3x65mm
- Peso: 340 g

**Microfono**

- Senza fili: Bluetooth v5.0
- Tensione di lavoro: 3,7V
- Fréquence: 20Hz - 20kHz
- Effetto eco: si
- Adattatore di alimentazione: DCSV IA
- Batteria: 1200 mAh (18650)
- Ricarica: porta di ricarica USB-C
- Tempo di ricarica: ca. 2-4 ore
- Dimensioni: 135,8xØ37,7 mm
- Peso: 100 g

## ITA AVVERTIMENTO!

**Avvertimento**

- Non smontare i dispositivi da professionisti non autorizzati. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti e invalidare la garanzia.
- Se la batteria non funziona correttamente, rivolgersi immediatamente a un professionista per sostituirlo. Utilizzare solo la stessa batteria o una batteria equivalente. Nota: la sostituzione impropria della batteria può causare esplosioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare diretta.
- Evitare ambienti con temperature estremamente basse o alte.
- Raccomandato: -10°C - 40°C e umidità relativa 10% - 95%.
- Evitare il fuoco; fumi/fumi pericolosi, la batteria potrebbe esplodere.
- Evitare liquidi; porta al corto circuito.
- Evitare l'uso in ambienti polverosi.
- Evitare cadute, urti, urti e graffi.
- Leggere attentamente il manuale e conservarlo per consultazioni future.

**DISCLAIMER**

**Legale, garanzia nulla e disclaimer**  
 Njord Collect ApS non può in alcun modo essere ritenuta responsabile per danni a persone, prodotti o cose derivanti dall'uso improprio o non conforme del prodotto istruzioni per l'uso e linee guida.

Lalarma.com  
 Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

# Kids Wireless Headphones

## NL HANDLEIDING

**Welkom**  
 Dank u voor uw aankoop van een Lalarma COOL Tech for Kids product. De geavanceerde elektronische apparaten van Lalarma zijn gericht op veel plezier in spel in combinatie met eenvoudige bediening, voor kinderen en jongeren van alle leeftijden (3+). We hopen dat u veel plezier zult beleven aan dit product en wensen u veel plezier en geweldige ervaringen.

**BELANGRIJK**

**Veiligheidsopmerkingen**  
 Lees deze gebruikershandleiding aandachtig en vooral het hoofdstuk "WAARSCHUWING" voordat u een van de producten van Lalarma gebruikt. Bewaar de gebruikershandleiding voor toekomstig gebruik en vergeet niet deze door te geven aan derden als u het product doorgeeft.

**INHOUD**

**In de doos**

- Draadloze koptelefoon
- Opberg-/transporttas
- Oplaadkabel van het type USB naar Mini-USB
- Handleiding

## NL PRODUCTOVERZICHT

**Knoppen en functies**

▶/|| Speel / Pauze  
 Beantwoorden/Ophangen  
 ⏮ Vorig nummer  
 ⏭ Volgende nummer  
 🔊 Volume verminderen  
 🔊 Volume omhoog

Aan / Uit  
 LED indicator  
 Rood + Blauw

Kort inzetstuk  
 Micro SD kaart is niet inbegrepen  
 Ingang SV / IA  
 Bluetooth verbinden  
 FM tuner

**Waarschuwing**  
 Nooit opladen met een snellader met spanning >5V en stroom >1,2A. Het veroorzaakt verwondingen in andere ernstige omstandigheden.

## NL BLUETOOTH VERBINDING

⏻ + 🔊 + 🔊 + 🔊 > 3min.

**Schakel Bluetooth-koppeling in en in**  
 Houd de knop "Inschakelen" ca. 3 seconden.

Als de koptelefoon geen verbinding maakt, zoekt hij automatisch verbinding nadat hij is ingeschakeld.

**Bluetooth-verbinding voor koptelefoons**  
 Selecteer "LalarmaBTH" verbinden

Settings Bluetooth  
 Bluetooth New discoverable as "Your device name"  
 DEVICES LalarmaBTH Connected  
 OTHER DEVICES

## NL LED INDICATOR

**LED status:**

LED	Blauw	Rood
Opgewonden	●●●	●●●
Snel	●●●	●●●
Langzaam	●	●

**Koptelefoonmodus:**

🔊 Schakel in  
 🔊 Uitschakelen  
 📶 Geen connectie  
 📶 BT-verbinding  
 🔋 BT aangesloten  
 🔋 Lage batterij  
 🔋 Opladen voltooid  
 🔋 Opladen bezig

**LED status:**

☀️ x2 snel  
 ☀️ x2 snel  
 🌙 Langzaam  
 🌙 Snel  
 🟢 Opgewonden  
 🟢 Opgewonden  
 🟢 Opgewonden

## NL TECHNISCHE SPECIFICATIES

**Spreker**

- Draadloze verbinding: Bluetooth v5.0
- Geheugenkaartslot: TF/Micro-SD-kaart, max. 32 GB (niet inbegrepen)
- Diameter driver/luidspreker: 57 mm
- Vermogen driver/luidspreker: 40 6W
- Frequentie: 20Hz - 20kHz
- Echo-effect: Ja
- Gebruik: 3,5 mm mini-jack voor hoofdtelefoon/aux (niet inbegrepen)
- Verbindingslampjes: BLAUW (knippert tijdens het zoeken / brandt continu bij verbinding)
- ROOD (tijdens opladen)
- Audio- en audiobevestigingsprompts
- Voedingsadapter: DCSV IA
- Batterij: 1800mAh (18650)
- Opladen: USB-C oplaadpoort
- Oplaadtijd: ongeveer twee uur
- Afmetingen: 90x75,3x65mm
- Gewicht: 340 g

**Microfoon**

- Draadloos: Bluetooth v5.0
- Werkspanning: 3,7V
- Frequentie: 20Hz - 20kHz
- Echo-effect: Ja
- Voedingsadapter: DCSV IA
- Batterij: 1200mAh (18650)
- Opladen: USB-C oplaadpoort
- Oplaadtijd: ongeveer 2-4 uur
- Afmetingen: 135,8xØ37,7 mm
- Gewicht: 100 g

## NL WAARSCHUWING!

**Waarschuwing**

- Laat apparaten niet demonteren door onbevoegde vakmensen. Als u dit wel doet, kan dit leiden tot storingen en vervalt de garantie.
- Als de batterij niet goed werkt, zoek dan onmiddellijk een professionele vervanging. Gebruik alleen dezelfde of gelijkwaardige batterij. Opmerking: Onjuiste batterijvervanging kan een explosie veroorzaken.
- Vermijd langdurige blootstelling aan direct zonlicht.
- Vermijd omgevingen met extreem lage of hoge temperaturen.
- Aanbevolen: -10°C - 40°C en relatieve vochtigheid 10% - 95%.
- Vermijd vuur; gevaarlijke dampen/dampen, kan de batterij ontploffen.
- Vermijd vloeistoffen; het leidt tot kortsluiting.
- Vermijd gebruik in stofige omgevingen.
- Vermijd vallen, stoten, schokken en krassen.
- Lees de handleiding zorgvuldig door en bewaar deze voor toekomstig gebruik.

**VRIJWARING**

**Wettelijke, ongedige garantie en disclaimer**  
 Njord Collect ApS kan op geen enkele wijze aansprakelijk worden gesteld voor schade op personen, producten of eigendommen die voortkomen uit misbruik of niet-conformiteit van het product gebruiksaanwijzing en richtlijnen.

Lalarma.com  
 Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

# Kids Wireless Headphones

## NO BRUKERMANUAL

**Velkommen**  
 Tak for at du kjøpte et Lalarma COOL Tech for Kids produkt. Lalarmas avanserte elektroniske enheter har som mål å sikre mye moro og lek kombinert med enkel betjening, for barn og unge i alle aldre (3+). Vi håper du vil like dette produktet og ønsker deg mange morsomme og fantastiske opplevelser.

**VIKTIG**

**Sikkerhetsmerknader**  
 Les denne brukerveiledningen nøye og spesielt kapitlet "ADVARSEL" før du bruker et av Lalarmas produkter. Ta vare på brukerveiledningen for fremtidig referanse, og husk å gi den videre til eventuelle tredjeparter hvis du gir produktet videre.

**INNHOUD**

**I boksen**

- Trådløse hodetelefoner
- Oppbevarings-/transportpose
- USB til Mini-USB ladekabel
- Brukermanual

## NO PRODUKTØVERSIKT

**Knapper og funksjoner**

▶/|| Spill av / Pause  
 Svar / Legg på  
 ⏮ Førrige spor  
 ⏭ Neste spor  
 🔊 Volum ned  
 🔊 Volum opp

På / Av  
 LED indikator  
 Rød + Blå

Kortinnlegg  
 Micro-SD kort er ikke inkludert  
 Inngang SV / IA  
 Koble til Bluetooth  
 FM tuner

**Advarsel**  
 Lad aldri med en hurtiglader med spenning >5V og strøm >1,2A. Det forårsaker skader og andre alvorlige forhold.

## NO BLUETOOTH TILKOBLING

⏻ + 🔊 + 🔊 + 🔊 > 3min.

**Slå på og aktiver Bluetooth-paring**  
 Trykk og hold inne "Slå på"-knappen i ca. 3 sekunder.

Hvis hodetelefonene ikke kobles til, vil de automatisk søke etter tilkobling etter at de er slått på.

**Bluetooth-tilkobling for hodetelefoner**  
 Velg "LalarmaBTH" å koble

Settings Bluetooth  
 Bluetooth New discoverable as "Your device name"  
 DEVICES LalarmaBTH Connected  
 OTHER DEVICES

## NO LED INDIKATOR

**LED status:**

LED	Blå	Red
Skrudd på	●	●
Fort	●●●	●●●
Langsom	●	●

**Hodetelefonmodus:**

🔊 Skru på  
 🔊 Slå av  
 📶 Ingen forbindelse  
 📶 BT-tilkobling  
 🔋 BT tilkoblet  
 🔋 Lite batteri  
 🔋 Lading fullført  
 🔋 Lading pågår

**LED status:**

☀️ x2 raskt  
 ☀️ x2 raskt  
 🌙 Langsom  
 🌙 Fort  
 🟢 Skrudd på  
 🟢 Skrudd på  
 🟢 Skrudd på

## NO TEKNISKE SPESIFIKASJONER

**Høyttaler**

- Trådløs tilkobling: Bluetooth v5.0
- Minnekortspor: TF/Micro-SD-kort, maks. 32 GB (ikke inkludert)
- Driver/høyttaler diameter: 57mm
- Driver/høyttaler effekt: 40 6W
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Ekkoeffekt: Ja
- Bruk: 3,5 mm mini-jack for hodetelefoner/aux (ikke inkludert)
- Tilkoblingsindikatorer: BLATT (blinker ved søk / lyser konstant når tilkoblet)
- RØD (ved lading)
- Lyd- og lydblekåttelsesmeldinger
- Strømadapter: DCSV IA
- Batteri: 1800mAh (18650)
- Lading: USB-C ladeport
- Ladetid: ca. 2 timer
- Mål: 90x75,3x65mm
- Vekt: 340g

**Microfon**

- Trådløs: Bluetooth v5.0
- Arbeidsspenning: 3,7V
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Ekkoeffekt: Ja
- Strømadapter: DCSV IA
- Batteri: 1200mAh (18650)
- Lading: USB-C ladeport
- Ladetid: ca. 2-4 timer
- Mål: 135,8xØ37,7mm
- Vekt: 100g

## NO ADVARSEL!

**Advarsel**

- Ikke demonter enheter av uautoriserte fagfolk. Dette kan føre til funksjonsfeil og ugyldig garanti.
- Hvis batteriet ikke fungerer som det skal, søk en profesjonell erstatning umiddelbart. Bruk kun samme eller tilsvarende batteri. Merk: Feil batteritype kan forårsake eksplosjon.
- Unngå langvarig eksponering for direkte sollys.
- Unngå miljøer med ekstremt lave eller høye temperaturer.
- Anbefalt: -10°C - 40°C og relativ fuktighet 10% - 95%.
- Unngå brann; farlig røyk/damp, kan batteriet eksplodere.
- Unngå vesker; det fører til kortslutning.
- Unngå bruk i støvete omgivelser.
- Unngå fall, støt, støt og grip.
- Les bruksanvisningen nøye og oppbevar den for fremtidig referanse.

**ANSVARFRASKRIVELSE**

**Lovlig, ugyldig garanti og ansvarsfraskrivelse**  
 Njord Collect ApS kan på ingen måte holdes ansvarlig for skader på personer, produkter eller eiendom som oppstår på grunn av misbruk eller manglende samsvar med produkt bruksanvisning og retningslinjer.

Lalarma.com  
 Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark

# Kids Wireless Headphones

## SE ANVÄNDARMANUAL

**Välkommen**  
 Tak för att du köpte en Lalarma COOL Tech for Kids-produkt. Lalarmas avancerade elektroniska enheter syftar till att säkerställa mycket nöje och lek i kombination med enkel användning, för barn och ungdomar i alla åldrar (3+). Vi hoppas att du kommer att gilla denna produkt och önskar dig många roliga och fantastiska upplevelser.

**VIKTIG**

**Säkerhetsanvisningar**  
 Läs denna användarhandbok noggrant och speciellt kapitlet "VARNING" innan du använder någon av Lalarmas produkter. Spara bruksanvisningen för framtida referens och kom ihåg att lämna den vidare till tredje part om du lämnar över produkten.

**INNEHÅLL**

**I lådan**

- Trådlösa hörlurar
- Färväsings-/transportväska
- USB till Mini-USB laddningskabel
- Användarmanual

## SE PRODUKTÖVERSIKT

**Knappar och funktioner**

▶/|| Spela / Pausa  
 Svara / Lägg på  
 ⏮ Föregående nummer  
 ⏭ Nästa spår  
 🔊 Sänk volymen  
 🔊 Höj volymen

På / Av  
 LED indikator  
 Röd + Blå

Kortinlägg  
 Micro-SD kort ingår inte  
 Ingång SV / IA  
 Anslut Bluetooth  
 FM tuner

**Varning**  
 Ladda aldrig med en snabbaddare med spänning >5V och ström >1,2A. Det orsakar skador och andra allvariga tillstånd.

## SE BLUETOOTH ANSLUTNING

⏻ + 🔊 + 🔊 + 🔊 > 3min.

**Slå på och aktivera Bluetooth-parning**  
 Tryck och håll in "Turn on"-knappen i ca. 3 sekunder.

Om hörlurarna inte ansluts kommer de automatiskt att söka efter anslutning efter att de slås på.

**Bluetooth-anslutning för hörlurar**  
 Välj "LalarmaBTH" att ansluta

Settings Bluetooth  
 Bluetooth New discoverable as "Your device name"  
 DEVICES LalarmaBTH Connected  
 OTHER DEVICES

## SE LED INDIKATOR

**LED status:**

LED	Blå	Röd
Påslagen	●	●
Snabb	●●●	●●●
Långsam	●	●

**Hörlursläge:**

🔊 Slå på  
 🔊 Stäng av  
 📶 Ingen förbindelse  
 📶 BT-anslutning  
 🔋 BT ansluten  
 🔋 Låg batterinivå  
 🔋 Laddningen är klar  
 🔋 Laddning pågår

**LED status:**

☀️ x2 snabbt  
 ☀️ x2 snabbt  
 🌙 Långsam  
 🌙 Snabb  
 🟢 Påslagen  
 🟢 Påslagen  
 🟢 Påslagen

## SE TEKNISKA SPECIFIKATIONER

**Högtalare**

- Trådlös anslutning: Bluetooth v5.0
- Minneskortplats: TF/Micro-SD-kort, max. 32GB (ingår ej)
- Driver/högtalares diameter: 57mm
- Drivrut/högtalares effekt: 40 6W
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Ekkoeffekt: Ja
- Använd: 3,5 mm mini-jack för hörlurar/aux (ingår ej)
- Anslutningsindikatorer: BLATT (blinker vid sökning / lyser konstant när anslutet)
- RÖTT (vid laddning)
- Ljud- och ljudblekåttelsesmeddelanden
- Strömadapter: DCSV IA
- Batteri: 1800mAh (18650)
- Laddning: USB-C-laddningsport
- Laddningstid: ca. 2 timmar.
- Mått: 90x75,3x65mm
- Vikt: 340g

**Microfon**

- Trådlös: Bluetooth v5.0
- Arbetsspanning: 3,7V
- Frekvens: 20Hz - 20kHz
- Ekkoeffekt: Ja
- Strömadapter: DCSV IA
- Batteri: 1200mAh (18650)
- Laddning: USB-C-laddningsport
- Laddningstid: ca. 2-4 timmar.
- Mått: 135,8xØ37,7mm
- Vikt: 100g

## SE VARNING!

**Varning**

- Ta inte isär enheter av obehöriga fackmän. Om du gör det kan det leda till funktionsfel och ogiltig förklaring garanti.
- Om batteriet inte fungerar som det ska, sök omedelbart professionell utbyte. Använd endast samma eller likvärdiga batteri. Obs: Felaktigt batteritype kan orsaka explosion.
- Undvik långvarig exponering för direkt solljus.
- Undvik miljöer med extremt låga eller höga temperaturer.
- Rekommenderat: -10°C - 40°C och relativ luftfuktighet 10% - 95%.
- Undvik brand; farliga ångor/ångor kan batteriet explodera.
- Undvik vätskor; det leder till kortslutning.
- Undvik användning i dammig miljöer.
- Undvik fall, stötar, stötar och repor.
- Las bruksanvisningen noggrant och spara den för framtida referens.

**ANSVARFRISKRIVNING**

**Leglig, ogiltig garanti och ansvarsfriskrivning**  
 Njord Collect ApS kan inte på något sätt hållas ansvarig för skador på personer, produkter eller egendom som härrör från felaktig användning eller bristande överensstämmelse med produktens bruksanvisning och riktlinjer.

Lalarma.com  
 Njord Collect ApS, Fynsvej 65, 5500 Middelfart, Denmark